M-AUDIO

HyperControl

pour Cubase

Français

Guide d’Utilisation

Qu'est-ce qu'HyperControl ?

HyperControl est une nouvelle technologie puissante qui affecte automatiquement vos contrôles Axiom Pro (par exemple, potentiomètres, boutons, curseurs [1], etc.) avec les contrôles à l'écran dans Cubase et de tous ses plug-in VST/AU et instruments virtuels. Cela vous permet de faire de la musique plus rapidement étant donné que vous n'avez plus à effectuer la tâche fastidieuse et lente de programmer les contrôles MIDI.

De plus, étant donné qu'HyperControl est un protocole de communication aller-retour, votre matériel Axiom Pro et Cubase restent en permanence synchronisés l'un avec l'autre. Par exemple, si un potentiomètre est tourné dans Axiom Pro, l'équivalent dans Cubase est mis à jour. Inversement, si un encodeur est tourné dans Cubase (à l'aide de la souris), la position de l'encodeur sur l'Axiom Pro (indiqué sur l'affichage LCD) est mise à jour elle-aussi. Si un nouvel instrument (ou un preset différent pour un même instrument) est chargé, les noms des paramètres et les positions des différents boutons, potentiomètres et curseurs sont automatiquement mis à jour sur l'affichage d'Axiom Pro. Cela permet de donner à Axiom Pro les caractéristiques d'un contrôleur matériel "dédié" étant donné que les potentiomètres et l'écran LCD sont entièrement intégrés avec Cubase et reflètent à tout moment ce qui se passe dans le logiciel.

Finalement, HyperControl permet bien plus que le simple envoi des données MIDI depuis l'Axiom Pro - des frappes ASCII peuvent aussi être envoyées, imitant les raccourcis clavier de Cubase. Cela permet au contrôleur d'avoir une intégration en "profondeur" dans Cubase et permet de zoomer, poser des marqueurs, copier, défaire et autres possibilités contrôlables directement depuis Axiom Pro. Cela réduit la quantité de temps que vous perdez à utiliser la souris pour contrôler le logiciel.

Pour faire court, ces possibilités vous permettent d'utiliser Cubase d'une manière plus intuitive et vous offre un contrôle "au bout des doigts" sur votre logiciel pour inspirer votre créativité.

[1] *Uniquement disponible sur les Axiom Pro 49/61.*

Configuration minimum pour HyperControl

Logiciel Cubase 4 :

Veuillez notez qu'HyperControl requiert la version 4.0 de Cubase ou une version supérieure. Les versions antérieures de Cubase ne sont pas compatibles avec HyperControl.

Matériel Axiom Pro :

HyperControl requiert la présence d'un contrôleur Axiom Pro sur votre ordinateur et nous considérons ici que vous l'avez déjà installé et relié à votre système. Pour en savoir plus sur la procédure d'installation, veuillez-vous reporter au Guide de démarrage rapide de l'Axiom Pro.

Installation d'HyperControl

✓ ***REMARQUE :*** *Si Cubase tourne déjà, fermez l'application avant de lancer la procédure d'installation d'HyperControl. Les instructions ci-dessous vous indiqueront quand lancer Cubase.*

1. La technologie HyperControl requiert l'ajout d'un fichier "personnalité" Axiom Pro dans l'un des sous-dossiers de Cubase. Pour installer ce fichier, lancez le programme d'installation d'HyperControl Cubase Axiom Pro et suivez les instructions à l'écran.

2. Une fois l'installation terminée, lancez Cubase.

3. Sélectionnez "Configuration des Périphériques" dans le menu Périphériques.

4. Sélectionnez "Télécommandes" dans la boîte sur la gauche de l'écran.

5. Cliquez sur le bouton "+" dans la partie supérieure gauche de l'écran et sélectionnez "M-Audio Axiom Pro."

6. Cliquez sur le menu déroulant "MIDI Input" et sélectionnez le port 2 "Axiom Pro HyperControl In". [2]

7. Cliquez sur le menu déroulant "MIDI Output" et sélectionnez le port 2 "Axiom Pro HyperControl Out". [2]

   Une fois ces étapes terminées, cliquez sur "Ok". Vous pouvez désormais contrôler Cubase avec votre Axiom Pro en utilisant la technologie HyperControl.

[2] Utilisateurs de Windows XP, Vista et Mac OS X 10.4 (Tigre) :

Lors de l'utilisation de l'Axiom Pro en tant que périphérique compatible natif (c'est-à-dire sans installer le pilote M-Audio) dans Windows XP/Vista ou

Mac OS X 10.4 (Tigre), les ports MIDI de l'Axiom Pro ne sont pas affichés avec leurs noms propres.

Utilisateurs Windows XP ou Vista :

Veuillez suivre les instructions d'installation du pilote trouvées dans le guide de démarrage rapide imprimé.

Utilisateurs de Mac OS X 10.4 (Tigre) :

Aucun pilote n'est nécessaire sous Mac, étant donné que le pilote compatible natif MIDI de Mac OS X est compatible avec toutes les possibilités de l'Axiom Pro. Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour en savoir plus sur les noms des ports.

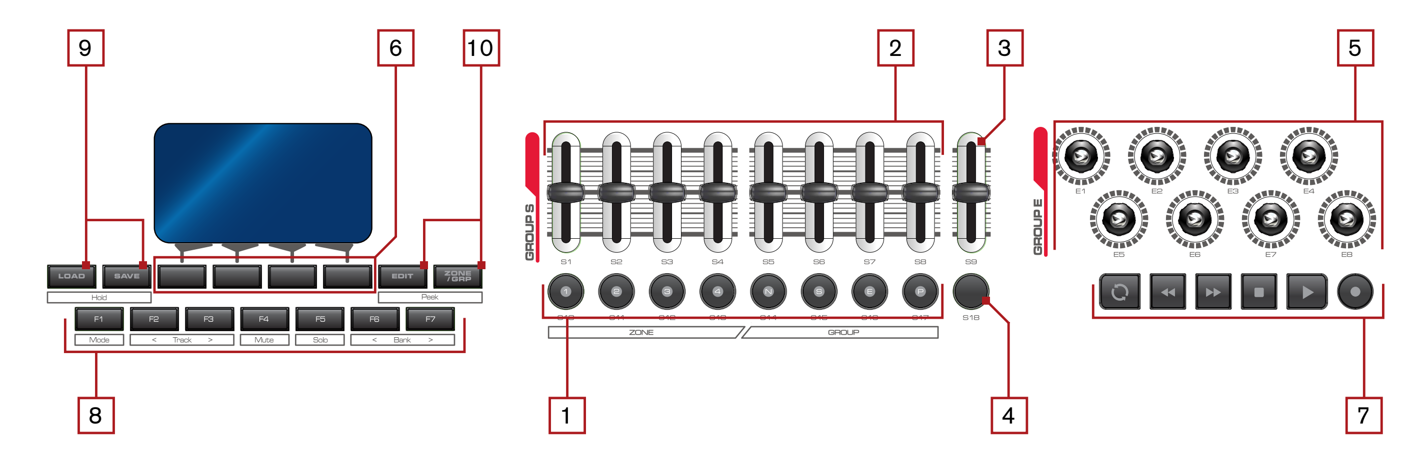
Noms des ports en compatibilité native de l'Axiom Pro par système d'exploitation

Macintosh		
Ports d'entrée MIDI de l'Axiom Pro	**Ports d'entrée MIDI sous Mac OS X 10.4**	**Ports d'entrée MIDI sous Mac OS X 10.5**
Axiom Pro 61[3] USB A In	Axiom Pro 61 Port 1	Axiom Pro 61 USB A In
Axiom Pro 61[3] HyperControl In	Axiom Pro 61 Port 2	Axiom Pro 61 HyperControl In
Axiom Pro 61[3] MIDI In	Axiom Pro 61 Port 3	Axiom Pro 61 MIDI In
Axiom Pro 61[3] USB B In	Axiom Pro 61 Port 4	Axiom Pro 61 USB B In
Ports de sortie MIDI de l'Axiom Pro	**Ports de sortie MIDI sous Mac OS X 10.4**	**Ports de sortie MIDI sous Mac OS X 10.5**
Axiom Pro 61[3] MIDI Out	Axiom Pro 61 Port 1	Axiom Pro 61 MIDI Out
Axiom Pro 61[3] HyperControl Out	Axiom Pro 61 Port 2	Axiom Pro 61 HyperControl Out

Windows		
Ports d'entrée MIDI de l'Axiom Pro	**Ports d'entrée MIDI sous Windows XP**	**Ports d'entrée MIDI sous Windows Vista**
Axiom Pro 61[3] USB A In	USB Audio Device	Axiom Pro 61
Axiom Pro 61[3] HyperControl In	USB Audio Device [2]	MIDIIN2 Axiom Pro 61
Axiom Pro 61[3] MIDI In	USB Audio Device [3]	MIDIIN3 Axiom Pro 61
Axiom Pro 61[3] USB B In	USB Audio Device [4]	MIDIIN4 Axiom Pro 61
Ports de sortie MIDI de l'Axiom Pro	**Ports de sortie MIDI sous Windows XP**	**Ports de sortie MIDI sous Windows Vista**
Axiom Pro 61[3] MIDI Out	USB Audio Device	Axiom Pro 61
Axiom Pro 61[3] HyperControl Out	USB Audio Device [2]	MIDIOUT2 Axiom Pro 61

[3] *Ces noms de ports MIDI afficheront le nombre de touches, selon le modèle d'Axiom Pro que vous utilisez : 25, 49 ou 61.*

HyperControl avec matériel Axiom Pro

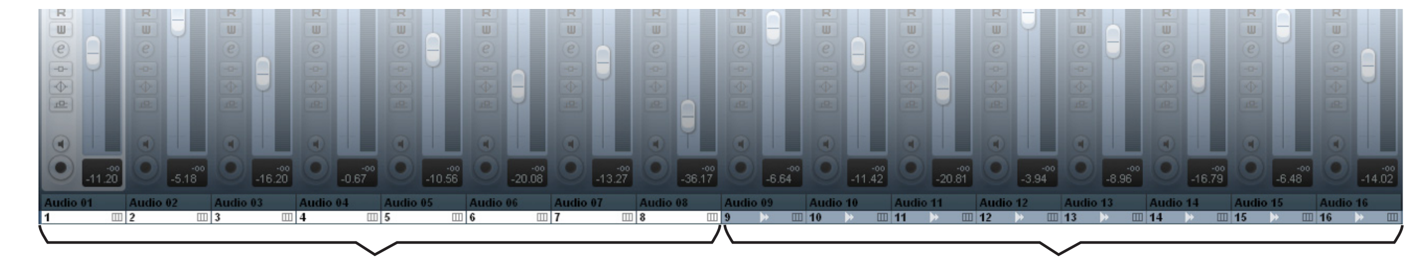


1. **Boutons groupe Curseurs [4] –** Ces boutons vous permettent de sélectionner, désactiver, isoler ou habiliter pour l'enregistrement les pistes dans Cubase. Par défaut, ces boutons sélectionnent les canaux, toutefois, en pressant le bouton Flip, vous pouvez faire défiler les trois autres fonctions : mute, solo ou record-enable.

   Vous pouvez sélectionner plusieurs canaux de mélangeur en pressant la touche Control sur votre clavier d'ordinateur tout en pressant les boutons Slider ; si vous pressez la touche "Shift" de votre clavier d'ordinateur tout en pressant ces boutons vous sélectionnez une plage de canaux du mélangeur. Par exemple, si vous pressez les touches Control (Command sur Mac), "1" et "5" vous sélectionnerez le premier et le cinquième canal de Cubase ; pressez les touches "Shift", "1" et "5" et vous sélectionnerez les canaux 1 à 5 du mélangeur de Cubase.

   ✓ ASTUCE : Il est possible de régler les pads de batterie ou le pavé numérique sur votre Axiom Pro pour mimer les raccourcis de votre clavier d'ordinateur standard (tel que "Ctrl" ou "Shift"). Cela vous permet de sélectionner plusieurs canaux du mélangeur de Cubase directement depuis le clavier Axiom Pro (sans clavier d'ordinateur). Veuillez-vous reporter à la section "Edit Mode > Control" dans le manuel de l'utilisateur de l'Axiom Pro pour en savoir plus.

2. **Curseurs [4] –** Ces curseurs contrôlent les banques correspondantes de huit curseurs dans le mélangeur Cubase. Veuillez remarquez que tous les noms de pistes de Cubase qui sont actuellement sous le contrôle de l'Axiom Pro sont surlignés en blanc, comme indiqué ci-dessous :



Banque de pistes sélectionnée (Controlled by Axiom Pro) | Banque de pistes non sélectionnée

3. **Curseur master [4] –** Ce curseur se cale automatiquement sur la piste master de votre session Cubase.

[4] Uniquement disponible sur les Axiom Pro 49/61.

4. **Bouton Flip[5] –** Axiom Pro peut fonctionner dans deux modes différents quand vous utilisez HyperControl: Mixer Mode et Instrument Mode. La fonction du bouton Flip varie selon le mode dans lequel vous vous trouvez (la touche “F1” sélectionne le mode ; reportez-vous à la section sur les “Touches F” ci-dessous pour en savoir plus).

   Mixer Mode :
   Quand Axiom Pro est en Mixer Mode, le bouton Flip détermine la fonction des boutons Slider. Par défaut, les boutons Slider sélectionnent les canaux dans votre session Cubase. Toutefois, en pressant le bouton Flip vous pouvez faire défiler les fonctions que les boutons Slider peuvent effectuer (par exemple, record-enable, mute, solo). Quand vous pressez le bouton Flip, la fonction des boutons Slider est listée près du côté inférieur gauche de l’affichage.

   Insert / Instrument Modes :
   Quand Axiom Pro est en Instrument Mode, les curseurs de l’Axiom Pro contrôlent le volume des pistes de Cubase alors que les potentiomètres contrôlent les paramètres de l’instrument virtuel ou du plug-in sélectionné. Le bouton Flip peut être utilisé pour échanger (ou “flip”, basculer) la fonction des potentiomètres et des curseurs. Cela vous permet d’utiliser les curseurs Axiom Pro pour régler les paramètres de l’instrument virtuel ou de l’insert, alors que les potentiomètres règlent les niveaux des pistes.

   Utilisez ce bouton pour activer ou désactiver la bascule des curseurs. Lorsque vous activez ce mode, “Flip Faders On” s’affiche dans le coin inférieur gauche de l’écran.

   ✓ ***REMARQUE :*** *Lorsque vous repassez en Mixer Mode, vous annulez le mode Flip des contrôles.*

5. **Encodeurs –** Ces potentiomètres prennent en charge les paramètres des pistes de Cubase (par exemple, pan, niveau d’envoi, etc.), l’insertion des plug-on ou les contrôles des instruments virtuels qui sont sélectionnés dans Axiom Pro. La section “Utilisation de Cubase avec HyperControl” de ce guide décrit comment sélectionner les différents types de pistes, inserts et paramètres d’instruments virtuels pour les contrôler avec ces potentiomètres.

6. **Boutons multi-usages –** Ces quatre boutons correspondent aux “Pages” affichées en bas de l’écran LCD et vous permettent d’accéder aux différents paramètres de vos pistes Cubase (par exemple, paramètres d’insert, d’envoi et d’égalisation) et les paramètres des instruments virtuels. La section “Affichage et Boutons multi-usages d’HyperControl” couvre ces boutons en détails.

7. **Contrôles de transport –** Ces boutons prennent en charge le transport dans Cubase et effectuent les fonctions suivantes :

Contrôle de l’Axiom Pro	Fonction dans Cubase
	Engage Loop (enclencher boucle). Ce bouton active ou désactive le bouclage entre les emplacements gauche et droit comme spécifié dans le transport de Cubase. Le bouton s’allume lorsque le bouclage est enclenché.
	Rewind (retour). En pressant ce bouton, vous revenez rapidement en arrière jusqu’à ce que vous le pressiez de nouveau. En maintenant ce bouton enfoncé, vous revenez rapidement en arrière jusqu’à ce que vous le relâchiez.
	Fast Forward (avance rapide). En pressant ce bouton, vous avancez rapidement en avant jusqu’à ce que vous le pressiez de nouveau. En maintenant ce bouton enfoncé, vous avancez rapidement en avant jusqu’à ce que vous le relâchiez.
	Stop. Ce bouton arrête l’enregistrement ou la lecture. En pressant ce bouton une deuxième fois, vous réinitialisez la position du morceau à l’endroit où l’enregistrement ou la lecture avait commencé. Cela permet de réenregistrer une prise ou d’écouter une section à nouveau.
	Play (lecture). Ce bouton lance la lecture.
	Record (enregistrer). Ce bouton lance l’enregistrement sur toutes les pistes activées pour l’enregistrement.

[5] Uniquement disponible sur les Axiom Pro 49/61.

8. **Touches F –** Ces boutons vous permettent de naviguer dans Cubase et d'accomplir diverses tâches sans utiliser la souris ou le clavier de l'ordinateur.

> ✓ Utilisateurs de l'Axiom Pro 25 :
> En raison des limites d'espace, l'Axiom Pro 25 n'a pas de touches F dédiées. Par conséquent, les boutons multi-usages sur la file du bas peuvent être converties en touches F en pressant le bouton de fonction "F1-4" sur la file du haut. Remarquez que l'Axiom Pro 25 est uniquement compatible avec les touches F de 1 à 4 (Mode, < Track, Track > et Mute) ; il ne dispose pas des touches F 5 à 7 (Solo, < Bank et Bank >).

F1 (Mode) — Axiom Pro peut fonctionner en deux modes différents lors de l'utilisation de l'HyperControl : Mixer Mode et Instrument Mode. Ce bouton permet de basculer entre ces deux modes.

F2 (< Track) — Ce bouton sélectionne et active pour l'enregistrement la piste précédente dans Cubase. Par exemple, si la piste 8 est actuellement sélectionnée, en pressant ce bouton vous sélectionnerez la piste 7 et l'activerez pour l'enregistrement. La piste sélectionnée en cours est surlignée en blanc.

F3 (Track >) — Ce bouton sélectionne et active pour l'enregistrement la piste suivante dans Cubase. Par exemple, si la piste 1 est actuellement sélectionnée, en pressant ce bouton vous sélectionnerez la piste 2 et l'activerez pour l'enregistrement. La piste sélectionnée en cours est surlignée en blanc.

F4 (Mute) — Ce bouton désactive la piste actuellement sélectionnée dans Cubase.

F5 (Solo) — Ce bouton isole la piste actuellement sélectionnée dans Cubase.

F6 (< Bank) — Tous les noms de pistes de Cubase qui sont actuellement sous le contrôle de l'Axiom Pro sont surlignés en blanc. Ce bouton sélectionne la banque précédente dans huit pistes. Par exemple, si les pistes 9-16 sont actuellement sélectionnées, en pressant ce bouton vous sélectionnerez les pistes 1-8

F7 (Bank >) — Tous les noms de pistes de Cubase qui sont actuellement sous le contrôle de l'Axiom Pro sont surlignés en blanc. Ce bouton sélectionne la banque suivante de huit pistes. Par exemple, si les pistes 1-8 sont actuellement sélectionnées, en pressant ce bouton vous sélectionnerez les pistes 9-16

> ✓ Remarque aux utilisateurs de l'Axiom Pro 25 : Bien que l'Axiom Pro 25 n'offre pas de boutons Bank, la sélection de Bank peut être effectuée en utilisant les boutons "< Track" et "Track >" (F2, F3) et en sélectionnant la piste au delà des limites de la banque actuellement sélectionnée. Par exemple, si la piste à l'extrême-droite de la bank actuelle est sélectionnée et que le bouton "Track >" est pressé, la bank de pistes suivante devient active. Au contraire, si c'est la piste à l'extrême-gauche de la bank actuelle qui est sélectionnée et que le bouton "< Track" est pressée, la bank précédente s'active.

9. **Bouton Load –** Ce bouton active une invite qui vous permet de charger un patch Axiom Pro stocké. Le chargement des patchs est couvert dans la section “Boutons de fonction et boutons multi-usages” du Manuel d’utilisateur de l’Axiom Pro.

   Bouton Save - Ce bouton affiche une invite qui vous permet de sauvegarder la configuration en cours de votre Axiom Pro. Le chargement des patchs est couvert dans la section “Boutons de fonction et boutons multi-usages” du Manuel d’utilisateur de l’Axiom Pro.

   Hold (boutons Load + Save) – Par défaut, l’écran LCD affiche la position et le statut du dernier contrôle utilisé. Par exemple, si l’écran affiche le statut du “group” pad de batterie et que vous faites tourner un encodeur, le LCD bascule automatiquement sur le “group” encodeur, mettant en surbrillance l’encodeur manipulé et affichant le paramètre et la valeur de ce dernier sur le côté inférieur gauche de l’écran.

   Dans certains cas, vous pouvez souhaiter “conserver” l’information affichée sur le LCD, en évitant que l’écran ne se mette à jour quand un contrôle d’un groupe différent est manipulé. Pour ce faire, pressez simultanément et conservez enfoncé les boutons Save et Load.

   Quand l’affichage est verrouillé, si vous déplacez un contrôle hors du groupe verrouillé, vous verrez toujours le nom et la valeur du paramètre du contrôle au bas de l’affichage mais il ne sera pas actualisé.

   En pressant les boutons Save et Load de nouveau, vous désactivez cette option “Hold”.

Pourquoi ai-je besoin de patchs ? HyperControl n'affecte pas les contrôles automatiquement ?

La technologie HyperControl gère automatiquement l'affectation de la plupart des contrôles d'Axiom Pro et - dans la plupart des cas - vous n'aurez pas à charger ou sauvegarder les patchs d'Axiom. Toutefois, dans certains cas, vous pouvez désirer utiliser des patchs personnalisés.

1. Utilisation d'un matériel MIDI externe Si vous utilisez Cubase pour contrôler vos périphériques MIDI matériel (synthétiseurs, échantillonneurs, etc.), vous aurez besoin de charger un patch personnalisé pour affecter des valeurs MIDI CC aux contrôles de l'Axiom Pro (encodeurs, curseurs [6], etc.) vers les paramètres de votre périphérique matériel.

   ✓ **REMARQUE :** *Quand vous contrôlez des périphériques MIDI externes, le paramètre "HyperControl" doit être réglé sur "Transport". Reportez-vous à la section "Edit Mode (Menu principal)" dans le manuel d'utilisateur de l'Axiom Pro pour en savoir plus.*

2. Affectation des contrôles d'interprétation (pads de batterie, zones clavier, pédales de sustain/d'expression, etc.) et du pavé numérique. [6]

   Le pavé numérique n'est pas automatiquement affecté de façon à ce que vous puissiez toujours personnaliser certains des contrôles de l'Axiom Pro à votre goût même si l'HyperControl est utilisé. Par exemple, vous pouvez affecter les raccourcis clavier de Cubase aux boutons du clavier Axiom Pro. Avant de commencer à personnaliser le pavé, veuillez remarquer que l'Axiom Pro est livré d'usine avec un certains nombres de patchs utiles qui peuvent affectés le pavé à des fonctions que vous souhaitez utiliser. Reportez-vous à l'Annexe A à la fin du manuel de l'utilisateur de l'Axiom Pro pour en savoir plus sur la configuration du patch d'usine.

   Les contrôles d'interprétation ne sont pas automatiquement affectés par HyperControl de sorte que vous puissiez régler les affectations de note, zone et autres à votre goût. Par exemple, votre instrument virtuel peut exiger l'affectation des pads à une note MIDI spécifique ou aux valeurs de vitesse. Au contraire, vous pouvez souhaiter configurer les zones clavier d'une manière spécifique pour vous aider à réaliser une tâche spécifique. Vous pouvez le faire dans le mode Edit. Reportez-vous au manuel d'utilisateur de l'Axiom Pro pour en savoir plus.

3. Faire tourner Cubase et d'autres applications audio en même temps. Il est possible d'utiliser simultanément Cubase et d'autres applications audio. Quand vous travaillez dans cette configuration, Cubase utilise la technologie HyperControl alors que les autres applications audio sont contrôlées à l'aide des messages MIDI standard (par exemple, Axiom Pro se comporte comme un clavier contrôleur MIDI "traditionnel").

   ✓ **REMARQUE:** *Quand vous contrôlez des périphériques audio en même temps que Cubase, le paramètre "HyperControl" doit être réglé sur "Transport". Reportez-vous à la section "Edit Mode (Menu principal)" dans le manuel d'utilisateur de l'Axiom Pro pour en savoir plus.*

[6] *Uniquement disponible sur les Axiom Pro 49/61.*

10. **Bouton Edit –** Ce bouton vous permet d'entrer et de sortir de l'Edit Mode.

    Quand vous utilisez HyperControl, de nombreux contrôles de l'Axiom Pro (par exemple, les boutons, les potentiomètres, les contrôles de transport, etc.) sont affectés automatiquement aux contrôles à l'écran de votre logiciel. Ces affectations automatiques ne peuvent être éditées. Toutefois, vous pouvez personnaliser le pavé numérique et les contrôles d'interprétation (pads batterie, zones clavier, pédales de sustain/d'expression, etc.) à vos préférences personnelles en utilisant le mode Edit.

    Ce mode est expliqué en détails dans la section "Edit Mode" du manuel d'utilisateur Axiom Pro.

    ✓ ***REMARQUE :*** *Il est possible de configurer l'HyperControl pour la seule prise en charge des contrôles de transport de l'Axiom Pro dans Cubase tout en permettant que les autres groupes de contrôles (encodeurs, curseurs[7], boutons, etc.) fonctionnent comme sur un contrôleur MIDI traditionnel. C'est pratique quand vous travaillez avec des pistes MIDI qui sont dirigés vers des périphériques matériel MIDI externes (par exemple, des synthétiseurs) car cela permet la transmission de messages MIDI personnalisés comme des données CC MIDI.*

    Pour ce faire, entrez en Edit Mode et modifiez le paramètre "HyperControl" (du menu principal) de "Normal" à "Transport". Pour en savoir plus, reportez-vous à la section "Edit Mode" du manuel d'utilisateur de l'Axiom Pro.

    Remarquez que les modes "Transport" et "Normal" de l'HyperControl peuvent être basculés "à la volée" alors que l'HyperControl est actif. Cela vous permet de basculer entre les affectations HyperControl "normales" et un jeu supplémentaire d'affectations des contrôleurs, sur mesure, selon les périphériques MIDI externes que vous souhaitez contrôler.

11. **Bouton Zone/Group –** Ce bouton bascule la fonction des boutons sous les curseurs (sur l'Axiom Pro 49/61) ou le Transport Control (sur l'Axiom Pro 25) pour permettre la sélection des Performance Groups et Zones. Quand le bouton n'est pas éclairé (par exemple, non pressé), les boutons associés envoient des commandes HyperControl. Quand le bouton est pressé, il s'allume et les boutons associés peuvent alors activer/désactiver les Zones et les Groups. La section "Edit Mode > Zones" du manuel d'utilisateur d'Axiom Pro couvre ce sujet plus en détails.

    Peek (Boutons Edit + Zone/Group) – Quelque soit l'affichage actuel de l'écran LCD de l'Axiom Pro, vous pouvez à tout moment afficher la liste des affectations des encodeurs en pressant simultanément les boutons Edit et Zone/Group. Par exemple, si les positions des boutons sont affichées sur l'écran mais que vous souhaitez revenir à l'écran d'accueil pour voir les noms des pistes dans Cubase et les affectations des boutons aux plug-in d'insert/instrument virtuel, pressez les boutons Edit et Zone/Group.

    La fonction Peek vous permet de vérifier la valeur actuelle d'un bouton spécifique sans changer le paramètre correspondant dans Cubase. Pour ce faire, pressez et maintenez enfoncé simultanément les boutons Edit et Zone/Group tout en manipulant le contrôle désiré. Cela permet de lister les valeurs actuelles des contrôles manipulés sans provoquer de changement sur votre piste, insert ou instrument virtuel de Cubase.

[7] *Uniquement disponible sur les Axiom Pro 49/61.*

12. **Pavé numérique[8] –** Les boutons du pavé numérique peuvent être programmés pour envoyer des commandes MIDI ainsi que des frappes ASCII (comme un clavier d'ordinateur). Ces frappes ASCII peuvent correspondre aux "raccourcis clavier" de votre application audio, vous permettant d'accéder à certaines options de votre logiciel directement sur l'Axiom Pro (par exemple, sans devoir toucher votre clavier d'ordinateur).

    Axiom Pro est livré avec une variété de presets préprogrammés qui prennent en charge les boutons dans les applications audio populaires (une liste détaillée de ces presets se trouve en Annexe A du manuel d'utilisateur d'Axiom Pro). Par exemple, quand vous utilisez HyperControl avec Cubase, le pavé numérique peut être utilisé pour effectuer ce qui suit en chargeant le patch 16 (PC) ou 15 (Mac) :

Pavé de l'Axiom	**Raccourci par défaut dans Cubase[9]** (Preset 15 pour Mac ; Preset 16 pour Windows)
1	Sauvegarder la session
2	Annulation
3	Basculer les affichages du mélangeur
4	Copier la sélection
5.	Revenir au début du morceau
6	Sélection de la boucle
7	Maintenir enfoncé tout en pressant les touches "8" et "9" du pavé de l'Axiom Pro pour régler les points L et R, respectivement.
8	Aller à L
9	Aller à R
– (Moins)	Zoom out (horizontal)
0	Basculer le click on/off
+ (Plus)	Zoom in (horizontal)

Reportez-vous à la section "Edit Mode > Control" dans le manuel de l'utilisateur de l'Axiom Pro pour en savoir plus sur la manière de créer des patchs personnalisés pour ces boutons.

✓ ASTUCE : Quand vous travaillez en Edit Mode, ces boutons permettent aux utilisateurs de l'Axiom Pro 49/61 de saisir des valeurs numériques rapidement. Les utilisateurs de l'Axiom Pro 25 peuvent saisir des valeurs en utilisant les touches noires du piano (la plage des touches est de 0 à 9, de gauche à droite sur le clavier).

[8] *Uniquement disponible sur les Axiom Pro 49/61.*

[9] ***REMARQUE :*** *Les presets de l'Axiom Pro sont conçus pour travailler avec les raccourcis par défaut dans Cubase. Si vous avez personnalisé vos raccourcis, vous aurez besoin de reprogrammer les boutons du pavé Axiom Pro pour correspondre à vos raccourcis personnalisés. Reportez-vous à la section "Edit Mode > Control" dans le manuel de l'utilisateur de l'Axiom Pro pour en savoir plus.*

Utilisation de Cubase avec HyperControl

Vue d'ensemble

HyperControl est conçu pour vous permettre de contrôler Cubase intuitivement, ses plug-in et ses instruments virtuels, sans ou avec peu de recours à la souris ou au clavier.

Les contrôles de Transport vous donne un accès instantané au transport Cubase et vous permettent de lancer, arrêter, enregistrer, boucler... ainsi que de réaliser diverses autres tâches directement depuis le clavier Axiom Pro.

Les touches F, F1-F7 (F1-F4 sur l'Axiom Pro 25), vous permettent de sélectionner, d'isoler ou de désactiver les pistes dans votre projet Cubase sans toucher à la souris. Quand une piste est sélectionnée à l'aide des touches F2-F3 (Track), la piste est surlignée en blanc dans Cubase et est automatiquement activée pour l'enregistrement pour vous permettre d'enregistrer rapidement. Ces touches sont couvertes en détails en page 8.

Les boutons Slider [10] peuvent être utilisés avec le bouton Flip [10] pour sélectionner, activer pour l'enregistrement, désactiver ou isoler les canaux dans le mélangeur de Cubase. Reportez-vous à la section “Flip Button” en page 7 pour en savoir plus sur comment le faire.

Les huit curseurs [10] de l'Axiom Pro contrôlent généralement les niveaux des pistes sélectionnées dans le mélangeur Cubase. Vous pouvez utiliser les touches F F2-F3 (Track) ou F6-F7 (Bank) pour sélectionner les canaux Cubase qui contrôlent les curseurs de l'Axiom Pro (les noms des canaux actifs sont surlignés en blanc dans Cubase).

Le curseur le plus à droite [10] de l'Axiom Pro contrôlera le niveau du curseur master dans le mélangeur Cubase.

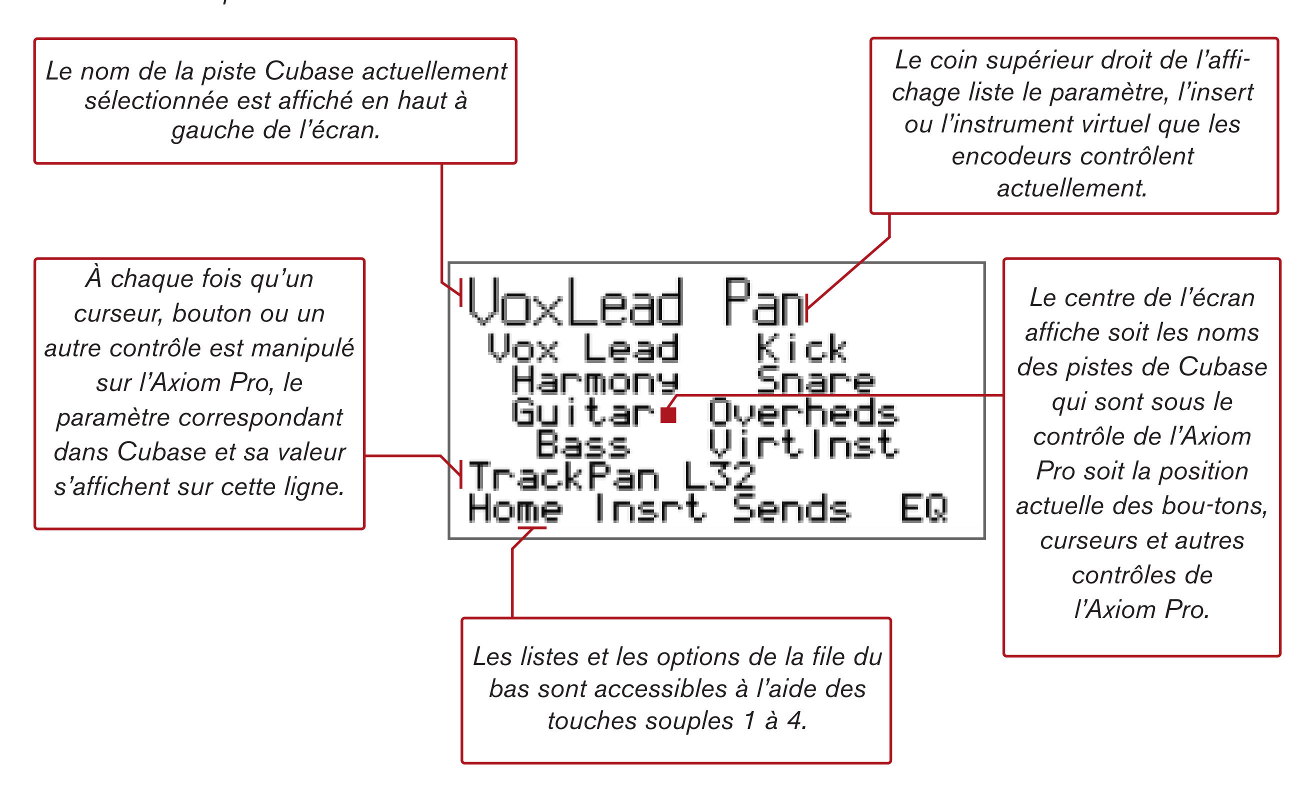
Finalement, à chaque fois que vous basculez vers une nouvelle page à l'aide des Boutons multi-usages (par exemple, vers les pages “Home”, “Ins”, “Sends” et “Chan”), l'écran LCD vous montrera une liste des noms des pistes ou des paramètres des instruments virtuels/inserts dans Cubase qui sont contrôlés par les encodeurs. Si l'un des contrôles de l'Axiom Pro (par exemple, pads, curseurs [10] ou pavé numérique [10]) sont manipulés, l'écran LCD est mis à jour pour indiquer la position du contrôle utilisé et de son groupe. Toutefois, les encodeurs continueront de contrôler les paramètres indiqués sur l'écran d'accueil. Si vous souhaitez revenir à l'écran d'accueil qui affiche l'affectation de chaque encodeur, pressez simultanément les boutons “Edit” et “Zone/Group” de l'Axiom Pro.

[10] Uniquement disponible sur les Axiom Pro 49/61

Affichage HyperControl et boutons multi-usages

L'HyperControl peut contrôler Cubase depuis n'importe quelle fenêtre dans le DAW... que ce soit "Project," "Mix" ou plug-in/virtual instrument qui soit sélectionnée. Toutefois, Axiom Pro est idéalement conçu pour contrôler Cubase en situation de séquençage (par exemple, lors que vous travaillez dans la fenêtre "Arrange") car l'Axiom Pro affiche et contrôle les fonctions de mixage pendant que votre ordinateur vous permets d'arranger votre musique.

L'écran d'accueil par défaut est montré ci-dessous :



Comme indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran d'exemple ci-dessous, cette page vous permet de régler les positions du Pan sur vos pistes Cubase en utilisant les encodeurs. Les deux colonnes affichent les noms des pistes de votre session Cubase.

(de "Vox Lead" à "VirtInst" dans cette exemple). Ces pistes sont actuellement contrôlées par les encodeurs de l'Axiom Pro : la colonne gauche (Vox Lead, Harmony, Guitar, Bass) correspond toujours aux encodeurs E1 à E4 alors que la colonne droite (Kick, Snare, Overheds, VirtInst) correspond aux encodeurs E5 à E8.

Les Boutons multi-usages de l'Axiom Pro vous permettent de sélectionner les quatre types différents de pages HyperControl qui sont listés au bas de l'affichage ("Home," "Ins," "Sends" et "EQ"). Quand une nouvelle page est chargée, les encodeurs sont attribués automatiquement aux paramètres listés sur la nouvelle page chargée. Par exemple, dans l'image ci-dessous, en pressant le bouton multi-usage 3 (Sends) vous accédez à la page Send d'HyperControl et vous pouvez utiliser les encodeurs pour contrôler les niveaux de send que vous avez configurés dans le mélangeur de Cubase.

Notez que si les encodeurs ne sont affectés au contrôle d'aucun paramètre dans Cubase, la manipulation d'un encodeur n'aura aucun effet sur l'affichage de l'Axiom Pro ou sur votre session Cubase.

✓ Qu'en est-il des curseurs Axiom Pro 49/61 ?

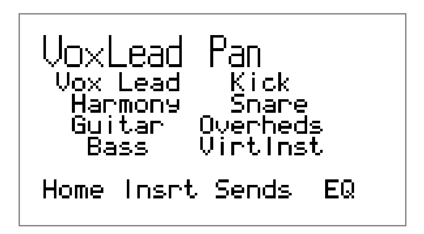
Les curseurs de l'Axiom Pro 49/61 contrôlent toujours les curseurs de volume de vos pistes sélectionnées dans Cubase. Cela est possible quelque soit la page qui est chargée à l'aide des Boutons multi-usages 1 à 4 (la page chargée affecte uniquement les encodeurs).

La seule exception à cette règle est si l'Axiom Pro est en mode "Instrument" ou "Insert" et que les curseurs Flip sont activés. Quand le mode curseurs inversés est activé, ils sont utilisés pour contrôler les paramètres des inserts et des instruments virtuels alors que les encodeurs sont utilisés pour les niveaux des pistes.

Mixer Mode

Les menus d'HyperControl sont comme suit :

1. Page "Home"

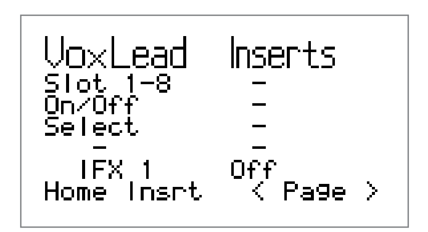


C'est la page "Home", d'accueil par défaut d'HyperControl Sur la page d'accueil, les encodeurs de l'Axiom Pro sont affectés à la position du pan de vos canaux de mélangeur Cubase sélectionnés.

Étant donné que l'Axiom Pro 25 ne dispose pas de curseurs, en pressant le bouton multi-usage "Home", vous pouvez utiliser les encodeurs pour contrôler le niveau de la piste et la position de pan en basculant entre les pages "Home" (contrôle du volume de la piste) et "Pan" (contrôle du pan).

Les Boutons multi-usages 2 à 4 (Ins, Sends, EQ) vous donnent accès aux pages Inserts, Sends et EQ d'HyperControl. Elles sont expliquées ci-dessous :

2. Page "Insrt"



La page "Insrt" vous permet de rappeler et de contrôler les plug-in d'insert à l'aide de l'Axiom Pro.

Quand le bouton multi-usage 2 (Ins) est pressée, un écran "menu" (voir ci-dessus) apparaît sur l'écran LCD de l'Axiom Pro. Cet écran vous permet de choisir l'emplacement d'insert, de sélectionner l'un des plug-in disponibles et d'activer/désactiver le plug-in.

- *Sélection d'un emplacement d'insert :*
  Le mélangeur de Cubase dispose de huit emplacements d'insert par canal. Utilisez l'encodeur E1 pour sélectionner l'emplacement sur lequel vous souhaitez insérer l'effet plug-in. Le numéro de l'emplacement est affiché en bas à gauche de l'écran (par exemple, "IFX 1", "IFX 2", etc.)

  - Si vous sélectionnez un emplacement qui ne contient pas de plug-in, le mot "No Effec" apparait dans le coin inférieur droit de l'écran.

  - Si vous sélectionnez un emplacement d'insert qui contient déjà un plug-in, son nom apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran.

- *Sélection d'un plug-in :*
  Utilisez l'encodeur E3 pour faire défiler les plug-ins disponibles dans Cubase. Une fois que l'encodeur n'est plus manipulé pendant une seconde (par exemple, le bouton a été relâché), Cubase charge le plug-in choisi et l'affiche sur le moniteur de votre ordinateur.

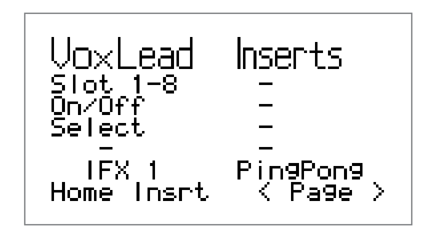
> ✓ ASTUCE : Pour retirer un plug-in, faites tourner l'encodeur E3 jusqu'à ce que "No Effec" apparaisse sur l'écran. Ce faisant vous retirez le plug-in de l'emplacement d'insert.

- *Activation/désactivation des plug-in.*
  Si vous avez sélectionné un emplacement d'insert que contient un plug-in, vous pouvez utiliser l'encodeur E2 pour activer/désactiver le plug-in (bypass). Faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour étendre le plug-in ; faites-le tourner dans le sens des aiguilles pour l'allumer.

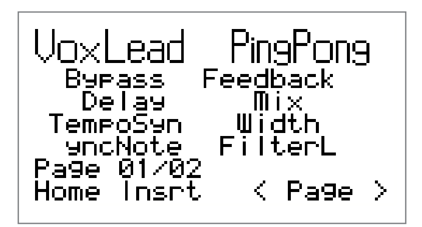
  ✓ ***REMARQUE :*** *Si l'emplacement d'insert sélectionné ne contient pas de plug-in, la manipulation de l'encodeur E2 n'aura aucun effet.*

- *Contrôle d'un plug-in avec les encodeurs de l'Axiom Pro*

  - Sélectionnez l'emplacement d'insert qui contient le plug-in que vous désirez en utilisant l'encodeur E1. Dans l'exemple ci-dessous, le plug-in "PingPong Delay" de Cubase a été chargé.



- Pressez le bouton multi-usage 4 (Page >) pour afficher les paramètres du plug-in, tel qu'indiqué ci-dessous :



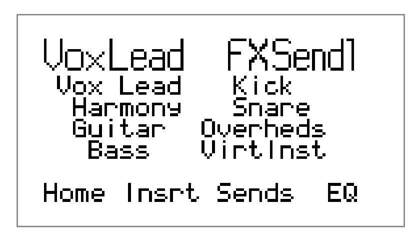
Les paramètres du plug-in sont listés en deux colonnes et sont automatiquement attribués aux encodeurs de l'Axiom Pro. La colonne gauche est attribuée aux encodeurs E1 à E4 alors que la colonne droite est attribuée aux encodeurs E5 à E8. Par exemple, si vous souhaitez changer la durée du delay du plug-in, tournez l'encodeur E2 ; si vous souhaitez changer la quantité de feedback, faites tourner l'encodeur E5.

Si un plug-in présente plusieurs pages de paramètres, utilisez les Boutons multi-usages 3-4 ("< Page" et "Page >") pour faire défiler toutes les pages du paramètre. Le numéro de page est listé dans la partie inférieur gauche de l'écran.

- Pour revenir à l'écran "menu", allez à la première page des paramètres du plug-in et pressez le bouton multi-usage 3 (Page <) de nouveau.

  En pressant le bouton multi-usage 1 (Home), vous revenez à l'accueil d'HyperControl.

3. Page “Sends”



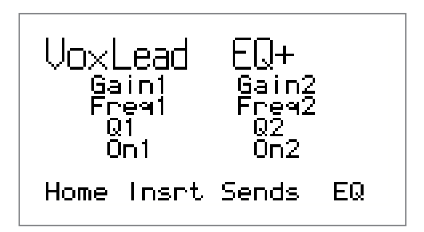
La page Sends vous permet d’utiliser les encodeurs pour configurer les niveaux d’envoi des effets sur vos pistes de mélangeur Cubase. Vous pouvez faire défiler les huit emplacements d’envoi d’effets en pressant plusieurs fois le bouton multi-usage 3 (Sends). L’emplacement d’envoi d’effet actuel est listé dans la partie supérieure droite de l’écran (par exemple, FXSend1, FXSend2, etc.).

Veuillez remarquer que les encodeurs contrôlent le même emplacement d’envoi à travers les différents banques des canaux Cubase. Par exemple, si “FXSend1” est sélectionné pour les pistes 1 à 8 et que vous tournez l’encodeur E1, il affectera le premier emplacement d’envoi du canal (étiquette “s 1” dans le mélangeur de Cubase), l’encodeur E2 affectera le premier du second canal “s 1”, etc.

✓ ***REMARQUE :*** *Vous devez d’abord affecter un envoi sur votre mélangeur Cubase avant de pouvoir utiliser cette page. Si aucun envoi n’a été affecté, la manipulation de l’encodeur n’aura aucun effet dans Cubase (ou sur l’affichage de l’Axiom Pro).*

La pression des Boutons multi-usages 1 (Home) ou 2 (Ins) vous emmènent respectivement vers les pages HyperControl Home et Insert.

4. Page "EQ"



La page EQ vous permet d'accéder à l'égalisateur de canal quatre bandes du mélangeur de Cubase.

Remarquez que l'HyperControl a deux pages EQ : la première page contrôle les deux premières bandes de l'égalisation de Cubase et la seconde, les troisième et quatrième. Si vous pressez le bouton multi-usage 4 (EQ), vous pouvez basculer entre les pages pour les bandes 1-2 et 3-4.

La colonne de gauche est affectée aux encodeurs E1-E4 (bande 1 ou 3 e l'EQ) alors que la colonne de droite est affectée aux encodeurs E5-E8 (bande 2 ou 4 de l'EQ).

Chaque bande contient quatre paramètres :

Gain Ce paramètres contrôle le niveau de gain de la bande EQ associée. Faites tourner l'encodeur E1/E5 dans le sens des aiguilles pour augmenter le gain ou dans le sens inverse pour le réduire.

Fréq Ces paramètres contrôlent la fréquence centrale de la bande EQ associée. Faites tourner l'encodeur E2/E6 dans le sens des aiguilles pour augmenter la fréquence centrale ou dans le sens inverse pour la réduire.

Q Ce paramètres contrôle le niveau d'ampleur ou "Q" de la bande EQ associée. Faites tourner l'encodeur E3/E7 dans le sens des aiguilles pour augmenter le Q du filtre (plus étroit) ou dans le sens inverse pour le réduire (plus ample).

On Ce paramètre active ou désactive la bande associée à l'EQ. Faites tourner l'encodeur E4/E8 dans le sens des aiguilles pour activer la bande EQ ou dans le sens inverse pour couper cette bande.

✓ ASTUCE : Par défaut, les égalisateurs de Cubase sont configurés de façon à ce que la première et la quatrième bandes soient des passe bas et passe haut alors que la seconde ou la troisième sont paramétriques). Les bandes EQ peuvent être changées selon vos besoins. Reportez-vous au manuel d'utilisateur de Cubase pour en savoir plus.

La pression des Boutons multi-usages 1 (Home), 2 (Ins) ou 3 (Sends) vous emmènent respectivement vers les pages HyperControl Home, Insert et Sends.

Instrument Mode

Axiom Pro peut fonctionner en deux modes différents lors de l'utilisation de l'HyperControl : Mixer Mode et Instrument Mode. Les sections précédentes de ce manuel de l'utilisateurs ont couverts le Mixer Mode. Cette section couvre le mode Instrument et décrit comment HyperControl et l'Axiom Pro peuvent être utilisés pour vous donner un contrôle "au bout des doigts" de vos plug-in d'instruments virtuels.

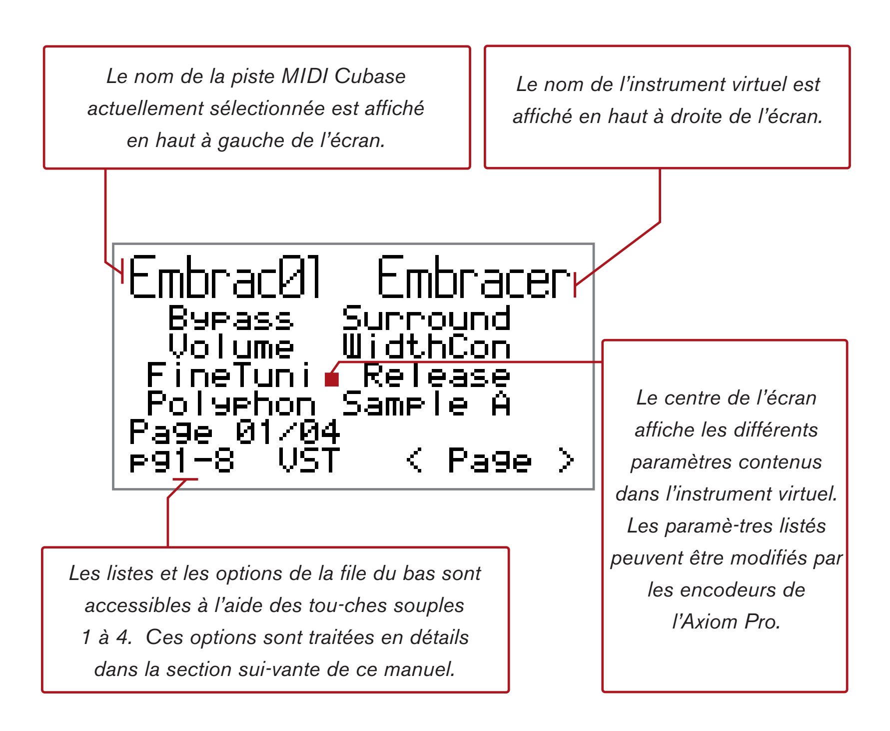
Pour utiliser l'Instrument Mode, vous devez d'abord :

1. Créez un instrument virtuel dans Cubase (reportez-vous à la documentation de Cubase pour en savoir plus). Cubase vous demandera si vous souhaitez créer une piste MIDI affectée au plug-in choisi. Cliquez "Create."

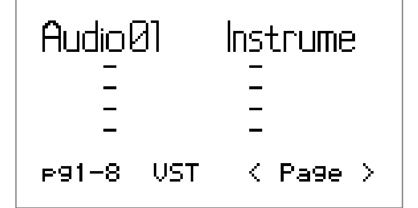
2. Assurez-vous que la piste contenant votre instrument virtuel est sélectionnée dans Cubase (par exemple en utilisant les touches F2 et F3 "Track" sur l'Axiom Pro ou en cliquant sur le nom de la piste MIDI de Cubase qui contient votre instrument virtuel).

3. Enfin, pressez la touche F1 (Mode) pour entrer en mode Instrument. (Si vous pressez de nouveau de bouton, vous revenez en mode Mixer).

Le nom et les paramètres de l'instrument virtuel choisi apparaissent désormais sur l'écran LCD Axiom Pro. Par exemple, l'instrument virtuel Embracer de Cubase est montré ci-dessous :



✓ ***REMARQUE :*** *Si vous êtes en Instrument Mode et sélectionnez une piste qui n'est pas affectée à un instrument virtuel, l'affichage de l'Axiom Pro apparaît quasiment vide. Par exemple, si vous sélectionnez une piste audio ou de groupe (ou une piste MIDI qui n'est pas redirigé vers un instrument virtuel dans Cubase), vous verrez un écran similaire au suivant :*



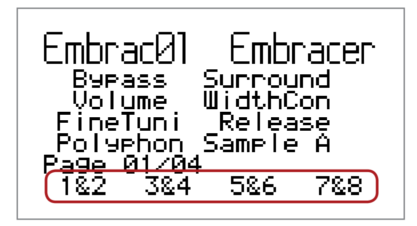
L'Instrument Mode ne peut être utilisé pour contrôler ces pistes ; pour utiliser l'Instrument Mode, vous devez sélectionner une piste MIDI qui dispose d'un instrument virtuel.

Utilisation de l'Instrument Mode :

Les paramètres de votre instrument virtuel sont listés à l'écran et sont automatiquement attribués aux huit encodeurs de l'Axiom Pro. Les paramètres dans la colonne de gauche sont attribués aux encodeurs de la file supérieure alors que ceux de la colonne de droite sont attribués aux encodeurs de la file inférieure.

En pressant le bouton multi-usage 2 (VST), vous ouvrirez ou fermerez votre instrument virtuel sur le moniteur de votre ordinateur. Si l'instrument est réduit, en pressant le bouton vous l'ouvrirez. Si l'instrument est à l'écran, en pressant le bouton vous le réduirez.

Si un instrument virtuel contient plus de huit paramètres, les contrôles sont listés sur plusieurs pages qui sont accessibles via les Boutons multi-usages 3 et 4 (étiquetées “< Page” et “Page >” sur l'écran LCD). À l'inverse, si vous êtes sur la page par défaut du mode Instrument, vous pouvez pressez le bouton multi-usage 1 (étiquetée “1-8” sur l'écran LCD) pour un accès rapide aux huit premières pages de paramètres de l'instrument virtuel, comme indiqué ci-dessous :



Une fois le bouton multi-usage “1-8” pressée, la première touche souple (désormais étiquetée “1&2”) vous permet d'accéder aux deux premières pages (pressez une fois pour la première page ; pressez deux fois pour la seconde). De la même façon, les Boutons multi-usages 2, 3 et 4 vous permettent d'accéder au page, 3-4, 5-6 et 7-8 respectivement.

Pour sortir de la page “1-8” et revenir à l'affichage Instrument standard (par exemple, “pg1-8,” “VST,” “< Page” et “Page >” listés au bas de l'écran), pressez deux fois le bouton F1 (Mode).



www.m-audio.com

M-AUDIO
5795 Martin Road
Irwindale, CA 91706, USA

TECHNICAL SUPPORT
Visit the M-Audio Online Support Center
at www.m-audio.com/support

PRODUCT INFORMATION
For company and product information
visit us on the web at www.m-audio.com